



大会

Distr.: Limited
24 March 2008
Chinese
Original: English

给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

特别委员会 2007 年 6 月 14 日关于波多黎各的决定

特别委员会报告员巴沙尔·贾法里(阿拉伯叙利亚共和国)编写的报告

目录

	段次	页次
一. 导言	1	2
二. 背景资料	2-18	2
A. 概况	2-4	2
B. 宪法和政治地位	5-18	3
三. 最近的发展情况	19-58	6
A. 政治	19-34	6
B. 军事	35-48	9
C. 经济	49-58	12
四. 联合国以前采取的行动	59-65	15
A. 概况	59-60	15
B. 特别委员会采取的行动	61-64	15
C. 大会采取的行动	65	16



一. 导言

1. 特别委员会在 2007 年 6 月 14 日第 6 次会议就特别委员会 2006 年 6 月 12 日关于波多黎各的决定的问题通过了决议草案 A/AC.109/2007/L.7。在该决议第 11 段中，特别委员会请报告员在 2008 年就该决议的执行情况向特别委员会提交一份报告。本报告就是特别委员会报告员根据该项要求编写的。本报告阐述波多黎各问题所依据的是报告员以前编写的报告、波多黎各最近的政治和军事发展情况，以及联合国机构对这一事项所采取的行动。

二. 背景资料

A. 概况

2. 波多黎各¹是加勒比加勒比海大安的列斯群岛中最东面、也是最小的一个岛屿。该岛土地面积为 8 959 平方公里，其中包括邻近的别克斯、库莱布拉和莫纳 3 个小岛。波多黎各超过四分之三的地区是山区，纵贯全岛的山脉最高峰达 1 338 米。

3. 按照 2007 年的估计，波多黎各人口约 395 万，大多数人说西班牙语，尽管有相当数量的人也说英语。据美国人口普查估计，2000-2005 年期间，波多黎各平均人口增长率为 0.7%；估计的 2007 年人口增长率为 0.393%。¹在过去 40 年内，该岛人口结构已从传统的农业社会转型为工业社会，人口增长缓慢，预期寿命大幅度增加。人口增长缓慢的部分原因是约有 50 万波多黎各人移民至美利坚合众国，尤其是在 1950 和 1960 年代。目前，在美国本土的波多黎各人数略高于在波多黎各的人数。²

4. 在波多黎各出生的人均获美国公民身份，但他们在美国总统或国会选举中无投票权，除非在美国本土居住。此外，波多黎各最高法院在一项法院裁决中确认，根据波多黎各宪法，存在波多黎各公民身份。随后，波多黎各国务院核可了这种公民身份，波多黎各人可通过波多黎各国务院确定的程序，获得公民身份。根据现有的自由邦安排，波多黎各的国防、国际关系、外贸和货币问题仍由美国管辖，但对税务事项、社会政策和大多数地方事务则享有自治权。领土内各大政党的分歧主要在于其对波多黎各最终政治地位的立场，没有任何政党对现状感到满意。人民民主党赞同加强自由邦地位，自由邦具有非属地和非殖民的性质。美国公民的身份得到保留，但波多黎各将拥有更大的管理自身事务的权力，并在建立区域和国际关系上有更大的活动余地。新进步党主张波多黎各完全成为美国的一个组成州。对人民民主党的支持仍然略高于新进步党。第三个政党波多黎各独立党则主张该岛独立。³

¹ www.cia.gov/cia/publications/factbook, 见波多黎各。

² 波多黎各政府联邦事务部以及波多黎各政策研究所 Angelo Falcon, 2006 年。

³ 《经济学家》资料处，2006 年国家报告，波多黎各，2007 年 1 月。

B. 宪法和政治地位

5. 波多黎各目前维持与美国的自由邦地位。特别委员会报告员 1974 年的报告 (A/AC.109/L.976) 第 91 至 119 段对《1952 年波多黎各自由邦宪法》有详细的说明。简言之，政府的构成如下：(a) 总督由每届大选选出，任期四年；(b) 立法议会由参议院和众议院组成，参议员 27 名，众议员 51 名（由成年选民在每届大选时直接投票选出）；(c) 最高法院和初级法院。美国联邦法院对波多黎各行使管辖权。波多黎各在美国政府中的代表是常驻专员，他（或她）也是美国众议院无表决权的成员，但在其参加的任何委员会中有表决权。虽然波多黎各有自己的法院，但其法律制度经由第一巡回上诉法院被融入美国联邦司法系统。美国联邦法律高于地方法律。

6. 尽管 1952 年成立了波多黎各立宪政府，美国国会对波多黎各的管辖权仍没有改变。美国国会拥有对波多黎各的绝对权力，而该岛只拥有对指定地区的地方管辖权。所有有关该领土与美国关系的法律仍通过《联邦关系法》生效 (A/AC.109/L.976, 第 120 至 132 段)，根据该法，波多黎各纳入美国的贸易、关税和货币体制。美国也承担防卫波多黎各的责任。1958 年，波多黎各立法议会要求修改《联邦关系法》，但有关修改并未颁布。1959 年，向美国国会提出了 3 项要求改变该领土政治地位的法案，但没有对任何这些法案采取行动。

7. 1993 年公民投票的选项几乎完全与 1967 年公民投票的选项相同，投票结果是 48.4% 主张维持现状（自由邦）、46.2% 主张成为美国的一个州、4% 主张独立。根据这个结果，波多黎各立法议会请美国国会决定是否可以接受选票载明的自由邦定义。国会做出否定答复，认为该定义含有不可行的期望。波多黎各立法会议后来投票决定在 1998 年举行另一次公民投票。1997 年 2 月，美国国会提出“杨格法案”，谋求使拟于 1998 年举行的全民投票对美国政府具约束力。1998 年 3 月，众议院以 209 对 208 一票之差通过该法案。不过，参议院在国会会期结束前没有采取行动，该法案因此过期。

8. 尽管国会未能约束美国政府遵守投票结果，但 1998 年仍按计划组织了全民投票。不过，对选票中选项的措词存在许多争议。主张自由邦的人民民主党就选票草样提出抗议，指其对自由邦地位的表述有误，又列入“自由结合”选项，其定义与“自由邦地位”非常相似，蓄意使支持自由邦地位的人感到困惑。最后，根据波多黎各最高法院提出的一项意见，选票中列入了第五个选择，即“非上述各项”，人民民主党鼓励其支持者挑选这一选择。1998 年 12 月 13 日举行的全民投票结果如下：50.4% 支持“非上述各项”、46.7% 支持成为美国一州、2.3% 支持独立、0.3% 支持自由结合、0.06% 支持自由邦。

9. 1998 年公民投票后，当时即将卸任的美国总统威廉·克林顿指出，他将与国会和波多黎各领导人合作澄清地位问题。他随后设立了波多黎各地位问题总统工作队。2003 年 12 月 5 日，白宫任命了工作队的 16 名成员。同时乔治·W·布什

总统修正了克林顿总统的行政命令，要求工作队每两年、而非每年就所取得的进度提出报告。工作队成员宣布后，主张自由邦的人民民主党和主张独立的波多黎各独立党的领袖都说，这项行动不表示布什总统认真打算在不久的将来就波多黎各的政治地位采取行动，而主张成为美国一州的新进步党则予以欢迎，认为这项宣告表示哥伦比亚特区华盛顿有意在美国和波多黎各 2004 年 11 月大选后处理这个问题。⁴

10. 关于波多黎各的政治地位及其与美国的关系，这项辩论于 2002 年 4 月提交议会，当时波多黎各参议院和立法议会通过决议，建议设立一个波多黎各人民地位大会，作为确定该岛未来地位的最可行最适合的机制。⁵ 这项建议获人民民主党、主张独立的独立党和波多黎各律师协会等实体的支持。不过，新进步党则表示反对，该党仍然认为拟议的机制是徒劳的单方面行动，因为从一开始就没有让美国政府参与其事。⁶

11. 2004 年普选的结果表示地位问题将停滞不前。统治的人民民主党赞成现状，新进步党(控制立法机构和驻地专员的职位)则赞成完全成为美国一州。较小的波多黎各独立党支持该岛屿的独立地位。⁷ 这两个主要政党提议用来决定地位问题的机制也不同。人民民主党赞成一个当地设立的法定的宪法会议，这个会议将与美国国会合作解决地位问题。新进步党支持一个导致由国会确定地位方法的公民投票的全民投票，国会非常可能不把“自由邦”当作一项选择。⁷

12. 尽管看来似乎停顿，2005 年波多黎各在自决进程方面采取了重大措施。在 2 月，总督 Acevedo Vilá 提议在 2005 年 7 月 10 日举行全民投票，选民将有机会在这个投票中从两个提议的机制选出一个，以促进地位问题。⁸ 第一个程序是正式要求美国国会批准在波多黎各举行一个已获联邦授权的公民投票，由国会确定各种选择办法。第二个选择是由波多黎各人民选举产生一个当地的地位问题宪政大会。尽管预期相反，参议院在 3 月核可一项法案，准许 7 月的全民投票，并且将宪政大会列入为解决美国 and 波多黎各之间的政治关系的可能方法。⁹ 该法案包括一项修正案，规定如果美国政府至迟在 2006 年 12 月 31 日不致力于自由决定的进程，则要迫使众议院和参议院通过法律，准许波多黎各人民选择一个决定地位的机制。但是，总督 Acevedo Vilá 认为，该法案关于制宪会议这个抉择的措词不

⁴ 《经济学家》资料处，国家报告，波多黎各，2003 年 12 月。

⁵ 《经济学家》资料处，国家报告，波多黎各，2004 年 7 月。

⁶ 《圣胡安明星报》，2002 年 10 月 8 日。

⁷ 《波多黎各先驱报》，2005 年 1 月 13 日。

⁸ 波多黎各联邦事务管理局，2005 年 2 月 11 日。

⁹ 《波多黎各先驱报》，2005 年 3 月 31 日。

够有力，他在 4 月 10 日否决了该法案。¹⁰ 4 月底，立法机构核可了一项决议，这项决议不需要总督的签名，它正式要求美国国会和总统“回应波多黎各美国公民民主的期望”，并且使他们能选择一个完全民主的政府形式。¹¹ 人民民主党的立法人员不支持这个决议。继续密集讨论关于宪政大会与直接投票作为在波多黎各推动自决进程的机制孰优孰劣。

13. 2005 年 12 月，波多黎各地位问题总统工作队的一份报告表示，只要国会想要，目前的领土地位就可以维持下去，但《美国宪法》只承认两种非领土选择方式，即美国国内的一个州或完全独立。报告认为，为了给美国国会日后的行动提供明确的指引，在波多黎各地位的事情上，波多黎各人民的民主意志极其重要。工作队计划对这个问题采取分两个阶段的进程。¹² 工作队首先建议“在 2006 年举行“联邦认可的公民投票”，以确定波多黎各人民是“愿意维持接受国会意志的美国属地地位，还是寻求通过可行的立宪道路走向永久性的美国非属地地位。”工作队然后建议，如果选民选择改变目前的属地地位，将举行另一次全民公投，使他们在成为一个州和独立两者之间作出选择。另一方面，如果选民选择保留目前的属地地位，工作队建议可定期举行公民投票，“使国会随时了解人民的意愿”。2006 年 4 月 27 日，工作队共同主席、助理司法部长帮办凯文·马歇尔在美国众议院资源委员会发言时指出“阿尼瓦尔·阿塞韦多·比拉总督提出的“新自由邦”选择“不符合宪法”。在同一个月，总督批评该提案不民主。¹³ 2007 年 10 月 23 日，总督在给工作队的信中再次指出工作队“否决了传统的州地位和独立以外的未来地位选择办法”，他确信举行一个制宪会议是最佳的前进方式。¹⁴

14. 2007 年 12 月，总统工作队发表关于波多黎各地位问题的第二份报告。报告再次认为根据《美国宪法》，波多黎各未来地位只有三种选择，即继续作为领土、成为一个州或独立。工作队重申其 2005 年报告¹⁵ 所提出的三项建议。

15. 2007 年初美国国会重新审议波多黎各政治地位，自然资源委员会岛屿事务小组委员会就旨在解决波多黎各地位问题的两项立法草案进行辩论。2007 年 3 月，就两种方式举行了听证。

16. 2007 年 2 月 7 日，众议院内提出“2007 年波多黎各民主法案（H. R. 900）”。该法案除其他外，规定“波多黎各地位问题选举委员会将在第 111 届国会期间，

¹⁰ 《波多黎各先驱报》，2005 年 4 月 11 日。

¹¹ 国会研究处，“波多黎各的政治地位：背景、可选办法和在第 109 届国会的问题”，2005 年 5 月 25 日。

¹² 波多黎各地位问题总统工作队的报告，2005 年 12 月。

¹³ www.washingtontimes.com, 2006 年 4 月 30 日。

¹⁴ 信中内容取自 www.fortaleza.gobierno.pr/admin_fortaleza/sistema/noticias/1160.doc。

¹⁵ 波多黎各地位问题总统工作队报告，2007 年 12 月。

但不迟于 2009 年 12 月 31 日，在波多黎各举行全民投票。投票只提供下列两种选择：(1)波多黎各应继续维持由美国宪法、基本法律和政策界定的现有领土地位方式；(2)波多黎各应寻求一条迈向在宪法上可行的永久性非领土地位的道路”。

17. 2007 年 2 月 28 日，众议院内提出了第二项法案草案，称为“2007 年波多黎各自决法案”(H. R. 1230)，承认波多黎各人民有权召集一个制宪会议，以此行使其天赋的自决权利和建立一个机制，供国会审议这一决定。制宪会议是波多黎各非殖民化的程序性机制，其在该岛上的基础近年来有所加强。根据媒体报导，该机制得到了波多黎各律师协会的支持。

18. 2007 年 10 月 25 日，2007 年波多黎各民主法案(H. R. 900)为调和不同的方式而经修正后获得小组委员会通过。至编写本报告时止，该法案尚未在美国参议院提出。该法案将规定至迟在 2009 年 12 月 31 日举行全民投票，让波多黎各人选择维持现有政治地位或获取新的地位。如果前一选择获胜，每 8 年将再次举行后续的全民投票。如果后一选择获胜，将至迟在 2011 年 12 月 31 日举行另一次全民投票，让波多黎各人选择波多黎各“在具有与其他州同等地位的情况下”成为联邦的一州，或成为一个“完全独立于美国或与美国自由结合的主权国家”。如果波多黎各人民要选择州地位、独立或自由结合，美国国会将有六个月对该选择采取行动。¹⁶

三. 近期事态发展

A. 政治

19. A/AC.109/2007/L.3 所载报告详细阐述了 2004 年 11 月举行的波多黎各普选，在那次选举中，Aníbal Acevedo Vilá 以微弱多数当选总督。新进步党从人民民主党手中赢得议会的主导权，在参议院 27 席中占 18 席，在众议院 51 席中占 32 席。波多黎各独立党在两院各占 1 席。下次波多黎各普选将在 2008 年 11 月举行。

20. 美国政府 2003 年对波多黎各总督展开刑事调查，指控他及其同伙违反未成年人选举资金条例。2008 年 1 月，联邦大陪审团（美国地区法院的秘密程序）裁定对 Aníbal Acevedo Vilá 总督和 12 名同伙提出刑事控告，并于 2008 年 3 月将他们逮捕。

21. 对总督的控告和起诉是在即将举行总督选举的情况下进行的，当时的主要竞争者是美国共和党活动分子和建州支持者 Luis Fortuño，他目前是美国众议院波多黎各驻地专员。

¹⁶ 英文维基百科，2007 年波多黎各民主法案，2008 年 3 月 19 日阅。

22. 对 Aníbal Acevedo Vilá 总督提出的联邦控告令波多黎各某些方面对美国联邦地区法院和联邦调查局加紧在波多黎各进行调查活动感到关切。

23. 2008 年 4 月 27 日, 人民民主党大会批准 Aníbal Acevedo Vilá 作为候选人参加总督选举。¹⁷

24. 2005 年 7 月进行了一次投票, 其中 84% 的选民赞成波多黎各立法机关实行一院制。虽然只有 22% 的登记选民参加这次全民投票, 但其结果启动了 2007 年举行另一次全民投票的进程, 可能修订波多黎各《宪法》并在 2009 年实行一院制。¹⁸ 但是, 2007 年 6 月 29 日波多黎各最高法院裁定不能强迫议会启动实行立法机关一院制的修宪进程。¹⁹

25. 2005 年 8 月, 美国波士顿第一巡回上诉法院维持波多黎各公民没有权利在美国总统选举中投票的立场。该法院的理由是, 波多黎各不是一个州, 因此不能参加选举团的投票。该法院曾三次驳回这项要求。²⁰ 2006 年 3 月美国最高法院驳回了一次上诉。虽然最高法院没有解释为何采取这种行动, 但美国政府的首席最高法院律师在案卷中指出, 上诉法院的裁决“获得宪法条文、连贯传统和统一先例的充分支持。”²¹

26. 如以往报告所述, 除了一般政治问题之外, 近年来还向特别委员会提出了因波多黎各政治地位及其与美国关系而产生的三个具体问题: (a) 美国军队在波多黎各、特别是在别克斯岛的驻留问题; (b) 主张独立的波多黎各人被控阴谋叛乱和持有武器而被关押在美国问题; (c) 对判定犯有联邦控罪的波多黎各人适用死刑问题。近年来, 有人提出了政治迫害问题。

27. 同前几次报告一样, 美军在波多黎各的驻留问题将在军事事态发展一节中讨论。

28. 25 年多来被控阴谋叛乱和持有武器而被关押在美国的波多黎各人的问题也在前几次报告中述及。实际上, 一些波多黎各人组织及政治和民间领导人这些年来一直声称, 这些人基本上是政治犯, 其刑期过长。1999 年 8 月, 克林顿总统提议有条件释放这批囚犯, 条件是他们正式扬弃暴力。原来 15 名犯人中的 11 人接受了这个条件, 还有一人接受交易, 五年后将被释放。获释犯人的支持者指出, 获释条件还包括严格控制这些犯人的言行, 使他们实际上无法继续主张波多黎各独立。在 2002 年期间, 原来 15 个犯人中又有两人获释²² (不过其中一人 Antonio

¹⁷ El Vocero 报, 2008 年 4 月 29 日。

¹⁸ 《波多黎各先驱报》, 2005 年 7 月 11 日。

¹⁹ www.eleccionespuertorico.org/referencia/referendum2007_en.html, 2008 年 3 月 19 日阅。

²⁰ 《纽约时报》, 2005 年 8 月 5 日。

²¹ 有线电视新闻网, 2006 年 3 月 20 日, www.cnn.com; 英国广播公司新闻, 2006 年 3 月 21 日, www.bbc.co.uk。

²² www.boricuanacional.org。

Camacho Negrón于2006年8月再次被联邦调查局逮捕)。其余的两名犯人Oscar López Rivera和Carlos Alberto Torres分别定于2027年和2024年出狱。2004年7月，人权委员会开始向布什总统请愿，要求释放López Rivera和Torres。正在服80年期刑的Haydée Beltrán选择与这15个人分开，单独处理其诉案。²³ 据波多黎各媒体报道，波多黎各人普遍赞成释放这些因争取波多黎各独立而被关押的人员。2007年底，波多黎各参议员通过了一项决议，赞成释放这些犯人。

29. 2005年9月23日，联邦调查局人员开枪打死了Filiberto Ojeda Ríos，他是波多黎各最有争议的人物之一，1976年创立了Los Macheteros，较正式的名称是波多黎各土著人民军。这个团体是一个地下准军事组织，致力于使波多黎各摆脱美国的“殖民”统治。Ojeda Ríos在该组织内始终参与若干犯罪活动，包括在1983年抢劫康涅狄格州西哈特福德的富国银行，抢走了720万美元。1990年，Ojeda Ríos在等待该抢案审判时弃保逃走。1992年，他被缺席定罪并判处55年徒刑。2005年9月20日，联邦调查局人员包围了Ojeda Ríos在波多黎各Hormigueros的藏身之所。9月23日，Ojeda Ríos在爆发枪战后受伤，对于争取独立的支持者来说，这一天具有重要的历史意义。尸体解剖结果显示他在被一颗子弹射中后流血致死。他的死亡情况引起争论，促使在波多黎各和美国的官员，包括总督阿塞韦多·比拉、驻地专员福尔蒂诺和美国国会的三名波多黎各议员，要求对联邦调查局的行动展开独立调查。²⁴ 波多黎各人对Ojeda Ríos之死的普遍看法是，当时是任凭他流血致死。波多黎各的媒体报道说，对独立支持者的迫害有所增加。同时，波多黎各各阶层人民继续对联邦调查局在波多黎各的行动表示关切，许多人认为这种行动不公平地针对支持独立的积极人士。²⁵ 2006年8月，美国司法部发表报告断言：“(司法部)既未发现联邦调查局违反关于使用致命武力的政策，也未故意任凭Ojeda死亡，但是的确发现联邦调查局在执行逮捕行动时有不足之处”。虽然一些争取独立的人士将此报告斥为掩盖事实，但是与2005年9月Ojeda Ríos遇害时全岛爆发的示威活动相比，这次当地人对报告的反应较为平静。²⁶

30. 自由战士Filiberto Ojeda Ríos死后，波多黎各政府针对他死亡情况的调查在美国波多黎各地方法院对美国政府提起诉讼。美国波多黎各地方法院驳回了

²³ 《波多黎各先驱报》，2004年7月29日。

²⁴ 《经济学家》，2005年9月29日；《国家报》，2005年10月24日；《纽约时报》，2005年9月28日；《华盛顿邮报》，2005年9月29日；www.democracynow.com，2005年9月26日；José E. Serrano(民主党-纽约)、Nydia Velázquez(民主党-纽约)和Luis Gutiérrez(民主党-伊利诺斯州)议员给联邦调查局局长的信，2005年9月26日，www.preb.com。

²⁵ 《迈阿密先驱报》，2006年3月27日。

²⁶ 有线电视新闻网世界新闻，2006年8月9日，<http://www.cnn.com/2006/WORLD/americas/08/09/shooting.death/index.html>。

波多黎各司法部关于联邦调查局合作问题的请愿。美国最高法院最终维持了上述驳回。

31. 2008年4月10日，波多黎各政府通过司法部公开谴责有关Filiberto Ojeda Ríos死亡情况调查所遇到的阻碍。²⁷ 司法部长发表报告宣布，因得不到联邦调查局的合作而结束调查，因为联邦调查局拒绝提供证据，而没有证据就无法提出控告。

32. 2008年3月，主张独立的人士Avelino González Claudio因Macheteros一案的调查而在波多黎各被捕，予以关押而不得保释。

33. 2000年报告(A/AC.109/2000/L.3)第23段详尽阐述了对被定罪的波多黎各人适用死刑问题。尽管波多黎各禁止死刑，美国司法部仍在数起案件中对波多黎各人求处死刑，使波多黎各的人均死刑率在美国各州或领土中位居最高之列。波多黎各最高法院2000年裁定死刑违反波多黎各《宪法》，但一年后，位于波士顿的美国上诉巡回法院推翻了这项裁决，称波多黎各受联邦法制约(见上文第5段)。美国最高法院维持这项裁决。

34. 波多黎各舆论强烈反对死刑，一个由宗教、社区组织和政治领导人组成的联盟矢志继续抵制在该岛实施死刑的种种企图。2008年1月下旬，波多黎各司法部长Roberto Sánchez Ramos和波多黎各反死刑联盟的代表联合举行新闻发布会，宣布做出一系列决定，旨在减少可能在美国联邦案件中被处决的波多黎各人数。他们所反对的是，虽然波多黎各自由邦有其自身的宪法和法律，禁止死刑，但是这些宪法和法律却要服从美国联邦立法。该宣布指出，波多黎各司法部承诺尽可能在当地而不是在联邦对案件提起诉讼；司法部只有在联邦法院保证不求处死刑的情况下才将案件移交给联邦法院；司法部将请所有要求引渡死罪案件嫌疑犯的州“停止”求处死刑，但也可以拒绝引渡；最后，司法部长将在波多黎各公民在其他司法管辖区面临死刑时致信“表示反对”。后述措施已在宾夕法尼亚州对一名波多黎各公民处以死刑的案件中付诸实施。²⁸

B. 军事

35. 如前几次报告所述，美国南方司令部多年来一直将波多黎各视为重要的军事战略阵地。除了在波多黎各境内其它军事活动外，美国海军自1941年至2003年5月1日曾在别克斯岛开展活动，该岛位于波多黎各东海岸外8英里处，有9500名居民。别克斯岛曾被用于炮火支援、空对地军械训练和两栖攻击演习。海军拥有别克斯岛部分土地期间在该岛举行的军事演习和相关非暴力抗争运动、逮捕和

²⁷ EI Vocero, 2008年4月11日。

²⁸ 世界反死刑联盟网站, 2008年3月5日, <http://www.worldcoalition.org/modules/smartsection/item.php?itemid=263>。

诉讼的详细情况，见特别委员会的以往报告（A/AC.109/1999/L.13 第 18 至 22 段、A/AC.109/2000/L.3 第 24 至 30 段、A/AC.109/2001/L.3 第 29 至 38 段和 A/AC.109/2002/L.4 第 27 至 36 段）。按照军事行动停止后发布的新闻稿，海军部继续负责该岛的环境清理工作，并将拆除和移走该地区的一切设施和结构。（有关美国海军从别克斯岛撤出前的详细过程，见 A/AC.109/2005/L.3，第 27 至 29 段）。

36. 海军撤离别克斯岛后，还有三个相关问题有待澄清：(a) 别克斯岛的未来发展及环境清理；(b) 就军事演习对别克斯岛居民健康产生的影响作出定论；(c) 波多黎各主岛上罗斯福路海军基地的未来。

37. 关于别克斯岛的发展，波多黎各政府 2002 年宣布了一项四年计划，将对重建别克斯岛方案内的基本设施和创造就业计划投资 5 000 万美元。²⁹ 2005 年 1 月，波多黎各政府发布《促进别克斯和库莱布拉可持续发展总计划》。该计划要求在这两个岛上进行低影响开发，并建议采取鼓励生态旅游的政策，突出宣传这两个岛屿的自然景点。

38. 为了开展清理，已将别克斯岛划分为不同区域。西区划给美国内政部、别克斯市和波多黎各环境维护信托基金，东区则划给内政部渔业和野生生物管理局，待日后加入目前的别克斯岛国家野生生物保护区。³⁰

39. 关于别克斯岛的清理工作，波多黎各常驻专员办事处 2003 年 5 月 9 日宣布，美国参议院武装部队委员会已核准一项修正案，命令海军协同内政部和环保局，在划给内政部的别克斯岛土地上开展一项清理项目。

40. 环保局 2004 年 1 月 5 日宣布，将根据《资源保护和恢复法》开始调查别克斯岛东部地区。作为调查的一部分，为美国海军工作的承包商从 10 座新开凿的水井中进行表土、底土和地下水抽样。环保局将协同波多黎各环境质量委员会监督调查工作。环保局还收集了土壤和地下水抽样，进行独立分析。2004 年 8 月 13 日，环保局提议将海军以前在别克斯岛的场地，以及陆军在库莱布拉岛的旧址列入超级基金国家优先项目清单。2005 年 2 月 7 日，环保局宣布正式将别克斯岛列入美国最危险废料场清单。此后不久，海军宣布它已编列 7 600 万美元预算，用于在 2006 至 2009 年期间清理别克斯岛。³¹ 截至 2004 年底，海军已将 1 780 万美元用于清理别克斯岛，预计从 2005 年至该岛西部和东部地区清理完毕还需要 1.12 亿美元。

²⁹ www.fortaleza.gobierno.pr, 2002 年 6 月 6 日和 2002 年 10 月 20 日。

³⁰ 环境保护局，2004 年 12 月 1 日，www.epa.gov/region02/vieques/history。

³¹ 《波多黎各先驱报》，2005 年 2 月 9 日。

41. 到 2004 年年底, 陆军查明了别克斯岛西部可能遭污染的 17 个场所。2005 年的一项清理调查得出结论: 17 个场所中的 9 个“不需要采取进一步行动。”海军的报告称, 剩下八个场所中的五个呈现“低度污染, 废料场外未查出不可接受的危险。”据海军估计, 别克斯岛西部清理费用总额接近 2 500 万美元。³² 1948 年前, 海军一直在别克斯岛的西部经营一个弹药库, 直到 1948 年才停止运作。1962 年重新启动这一设施, 直至 2001 年才最后关闭。2001 年底, 海军将 3 100 英亩土地转给内政部, 4 000 英亩土地转给别克斯市政府, 800 英亩土地转给波多黎各环境保护信托基金。

42. 在别克斯岛东部, 海军已确定 20 个“废物储存和处理场”和另外 23 个可能遭污染的“关切地区”。据海军估计, 别克斯岛东部的全部清理费用将接近 1.06 亿美元。³¹ 别克斯岛东部地区的前射击场和周围水域发现了含有有害物质的未爆弹药和未爆弹药残骸。海军曾管理别克斯岛东部地区大约 14 600 英亩的土地, 用于两栖训练演习和空对地演习。该岛屿的这一地区包括一个废弃爆炸物爆破场, 多年来一直用于支持训练活动。2003 年海军将别克斯岛东部地区转交给内政部后, 别克斯岛东部地区的军事训练也随之停止。

43. 2005 年 2 月, 别克斯岛场地被列入环保局的全国首要工作清单, 目的是指导环保局确定哪些场地确实需要进一步调查。全国首要工作清单开列了国内最危险的废料场。

44. 2007 年 6 月, 美国海军与环保局、波多黎各环境质量委员会以及美国鱼类和野生生物管理局磋商制定了一个社区参与计划, 以解决社区关切问题, 并促进公众参与别克斯岛东部的清理过程。公众可以在 2007 年 9 月前对该计划提出意见。

45. 2007 年 9 月 27 日, 环保局宣布, 为在别克斯岛开展清理工作, 已经与海军部、内政部以及波多黎各政府本身签署了一项联邦基金机构间拟议协议。该协议要求对在别克斯岛上过去和现在开展的活动所涉环境影响进行彻底调查, 并采取适当行动, 以保护周边社区人们的健康以及环境福利。签署该协议的目的是促进有关各方之间的合作与交流。波多黎各环境质量委员会主席 Carlos W. López Freytes 称该协议“是波多黎各自由邦的一个成绩, 因为该协议确保了环境质量委员会作为共同监管机构参与清理的决策过程”。

46. 有报告阐述了别克斯群岛的土地和财产投机情况, 有人还要求参与清理和开发该岛屿的实体顾及地方民众的意见。

47. 库莱布拉岛座落于别克斯岛以北约九英里处, 也是海军训练设施的一部分。针对公共安全的关切, 库莱布拉岛上的军事活动已在 1975 年停止, 但该岛的清

³² 国会研究处提交国会的报告, “别克斯岛和库莱布拉岛: 清理现状和费用分析”, 2005 年 7 月 7 日。

理工作进展缓慢。使用联邦清理经费所涉及的法律问题，是造成库莱布拉没有开展活动的部分原因。这个问题解决后，美国工程兵军团 1995 年立即开展了有限的地面移除弹药活动。2004 年，该军团花费 480 万美元移除弹药，陆军预期 2005 年花费 230 万美元。³² 波多黎各环境质量委员会 2005 年 4 月 3 日宣布，美国工程兵军团获得清理库莱布拉的 190 万美元合同。清理工作将包括移走和清除防卫方案以往使用场所中过去指定区域里的一切弹药和爆炸物。³³ 据陆军估计，另需 3 010 万美元来完成清理工作，消除对人的健康、安全和环境的影响。³²

48. 第三个相关问题是罗斯福路海军基地的未来，这个基地从 1941 年至 2004 年 3 月 31 日一直是美国海军南方司令部的所在地。基地建于波多黎各东端离别克斯岛七英里处，占地 8 612 英亩，约 4 800 名长期工作人员和临时约聘人员。据海军估计，每年有 3 亿余美元注入当地经济。不过，大西洋舰队司令 2003 年 1 月宣布，如果没有别克斯岛，也就不再需要罗斯福路海军基地。³⁴ 2003 年 9 月 24 日，美国国会正式核准关闭该海军基地。波多黎各常驻专员反对关闭海军基地，力争将这块土地移交领地政府。他说，波多黎各政府能够参与决定基地土地的未来用途，并可获得出售土地所得的 40% 左右。³⁵ 2003 年 10 月 2 日，布什总统签署了关闭罗斯福路海军基地的决定。2004 年 1 月 30 日，该基地正式关闭。2004 年 3 月 31 日，该基地的地位从美国军事基地地位改为“看守地位”。

C. 经济

49. 波多黎各的工业化经济具有独特的岛屿地理特征，体制上与美国密切相连。其 2007 年估计人均国内生产总值为 19 600 美元，美国则为 46 000 美元。³⁶ 其经济表现与美国商业周期、税制和联邦拨款密切相关。2006 年，制造业占国内生产总值的 42%，而农业仅占不足 1%。高技术制造业部门规模庞大，在制药、电子和科学精密仪器方面都有大量业务。³⁷

50. 1954 年的《工业奖励法》鼓励波多黎各实现工业化，为那些在岛上设厂的美国公司提供优惠条件。尤其是《美国联邦税法》第 936 款规定向这些公司提供慷慨的税务奖励，包括回返利润免税权。多年来，上述政策有助于波多黎各成为美国的“境外制造业前哨基地”，³⁸ 把一个以制糖为主的加勒比庄园经济转变成现

³³ 《波多黎各先驱报》，2005 年 4 月 4 日。

³⁴ 美联社，2003 年 1 月 11 日和 16 日。

³⁵ Caribbean Insight, vol. 26, No. 33 (2003)。

³⁶ www.cla.gov, 2008 年 3 月 18 日。

³⁷ 《经济学家》资料处，2007 年国情简介，波多黎各，2008 年 3 月。

³⁸ 同上，波多黎各国情简介，2005 年。

代的工业化经济。但是，1996 年美国国会通过法律，开始分期减少这些税务奖励，以此作为预算调节的一部分，并在 2005 年 12 月 31 日全部予以取消。³⁹

51. 因此，波多黎各经济政策过去几年面临的一个主要挑战是，通过减少波多黎各岛对制造业的依赖，以及促进高技术部门和旅游部门的发展，使经济做好准备，应付因取消第 936 款免税规定而产生的影响。同时，一些国际公司、尤其是制药和医疗设备公司，已设法减轻因废除第 936 款而产生的消极影响。通过取得“受控外国公司”地位，公司可利用税法第 901 款，该款规定利润汇返 50 州时才课以联邦税。

52. 与此同时，波多黎各的农业部门却很小，并在不断衰退。2006 年，农业部门占国内生产总值的 0.4%，比 1990 年的 1.4% 有所下降。该部门的就业人数也有所减少，2006 年就业人数为 26 000 人（占总劳动人数的 2.1%），而 1990 年为 35 000 人。

53. 虽然波多黎各建筑业为期五年的快速增长因 2001 年的经济减速而终止，但民宅建筑业因家庭数目稳定增长而继续保持强劲。波多黎各的住房自有率颇高，将近四分之三家庭都拥有住宅。不过，建筑部门终会受到目前住宅市场总体纠偏的影响。自 2001 年以来，公共部门的非住房活动一直占工商业建筑活动的一半以上。

54. 2003 年，波多黎各政府宣布了一项旨在刺激经济的基础设施和公共工程投资方案（四年共计 60 亿美元的一揽子投资计划的一部分），其中包括建造一个由美洲港务局管辖的大型港口，波多黎各政府为此承付共计 2.50 亿美元。总投资约为 7.50 亿美元，希望该港口项目十年内创造大约 12 000 个直接和间接工作。四期项目中的第一期——即第四、第五、第六号码头的建设工程——于 2004 年 11 月提前两个月竣工，耗资 4 000 万美元。⁴⁰ 2005 年 3 月，政府开发银行批准为该项目第二期工程发放资金，预计耗资 7 000 万美元，2009 年竣工。该期工程拟于 2008 年第二季度动工。⁴¹

55. 过去五年来，波多黎各旅游业稳定增长。2007 年 1 月，有媒体报道称，波多黎各 2006 财政年度期间共接待游客 560 万人，比 2005 年增长 3.4%。⁴² 该部门也是一个重要的就业来源，有大约 20 000 人在旅店业工作。此外，估计每 100 个旅店工作就会产生 178 个从事相关活动的额外工作。这些数字表明，该部门的就业人数约占总劳动人数的 4.5%。³⁷

³⁹ 《商业杂志》，2006 年 1 月 23 日。

⁴⁰ www.portoftheamericas.com。

⁴¹ 《波多黎各先驱报》，2005 年 3 月 4 日；www.portoftheamericas.com。

⁴² 美联社，2007 年 3 月 13 日。

56. 面对庞大的预算赤字，总督阿塞韦多·比拉 2005 年 3 月就职后把稳定公共财政作为当务之急，提出了 2005/2006 预算年度的“过渡”预算，以遏制政府财政的恶化。不过，立法院拒绝批准这项拟议预算，因此无法筹集足够的收入用于支出。2006 年 5 月 1 日，波多黎各遭遇现金流量危机，造成政府在该岛历史上首次部分停止运作，关闭 43 个政府机构，临时解雇大约 95 000 名工作人员，并强制关闭所有 1 536 所公立学校。5 月 10 日，即工会拟为中断该岛屿的经济而发起一系列抗议活动的前一天，就新的税务改革问题达成了协议，从而使这场财政危机得到解决，同一天，穆迪氏投资者服务公司因这场危机而将若干波多黎各债券调降为垃圾债券。⁴³ 2006 年 7 月 5 日，媒体报道说，波多黎各总督于 7 月 4 日签署一项法案，将该岛屿首次征收的销售税定为高达 7%，议员们都认为该税率太高。⁴⁴ 2007 年 6 月核定的波多黎各 2007/2008 年度预算再次削减支出，这表明仍需保持财政纪律。³⁷

57. 题为“波多黎各经济：恢复增长”的研究⁴⁵ 是过去 75 年来对波多黎各经济进行的一次最彻底的研究，该研究是 2005 年由位于圣胡安的新经济中心和位于哥伦比亚特区华盛顿的布鲁金斯研究所联合进行的。该研究考察了波多黎各岛从第二次世界大战后的繁荣到过去 25 年的停滞等各时期的经济表现，包括该岛偏低的就业率、规模较小的私营部门、贸易表现及教育、金融和财政体系的效力。该研究断言，要恢复增长，就必须通过进一步奖励谋求就业、通过扩大私营部门的就业机会，来提高波多黎各人的就业比例。⁴⁶

58. 2008 年 2 月 20 日，波多黎各商会组织了一次题为“投资促进增长”的会议，召集美国和国外投资者了解波多黎各的投资环境和机会。会议主席说明，组织这次活动是因为波多黎各渴望“维持主要以现有制造业为基础的强势经济，同时在服务、金融、保险以及技术和知识发展等部门促进经济发展和增长。”代表各经济部门的所有主要政府机构都参加了这次会议。这次活动的目标是振兴波多黎各经济，目的是鼓励境外投资者更认真地审视全岛具有的各种投资机会，包括金融、房地产、生物技术、保险、零售、通讯、旅游和保健等领域的投资机会。⁴⁷

⁴³ www.nytimes.com, 2006 年 5 月 9 日。

⁴⁴ www.herald.com, 2006 年 7 月 5 日。

⁴⁵ S. M. Collins, B. P. Bosworth 和 M. A. Soto-Class, 编辑,《波多黎各经济：恢复增长》，哥伦比亚特区华盛顿布鲁金斯研究所出版社和圣胡安新经济中心，2006 年。

⁴⁶ www.usanewswire.com, 2006 年 5 月 25 日。

⁴⁷ www.prwow.com, 2008 年 3 月 20 日阅。

四. 联合国以前采取的行动

A. 概况

59. 大会 1953 年 11 月 27 日第 748 (VIII) 号决议免除了美国在《联合国宪章》第十一章下所负有的义务，根据这项决议，自 1953 年以来，美国对波多黎各的地位和联合国机构审查这种地位的权限所采取的立场始终如一。大会在该决议第九段中表示，深信依照本决议议案之意旨，《联合国宪章》之理想，美利坚合众国人民之传统以及波多黎各人民之政治进展，双方政府在本诸现有法规之邦交关系上，并在日后遇共同协议结合之任何一方有意改变此项结合之条件时，必将适当顾及波多黎各及美国人民双方之愿望。此后，美国一直认为波多黎各已行使其自决权，已实现全面自治，已自由而民主地决定与美国自由结盟，因此，如第 748 (VIII) 号决议所明示，不在联合国审议权限之内。赞成非殖民化和独立的波多黎各各方力量对这项断言提出置疑。

60. 有关联合国机构 1974 年以前对波多黎各所采取行动的资料载于 1973 年报告员的报告 (A/AC.109/L.976)。此后的资料可见：A/AC.109/L.1191 和 Add.1 (1974 年至 1976 年)、A/AC.109/L.1334 和 Add.1-3 (1977 年和 1978 年)、A/AC.109/L.1436 (1979 年至 1981 年)、A/AC.109/L.1572 (1981 年至 1985 年)、A/AC.109/1999/L.13 (1984 年至 1998 年)、A/AC.109/2000/L.3 (1999 年)、A/AC.109/2001/L.3 (2000 年)、A/AC.109/2002/L.4 (2001 年)、A/AC.109/2003/L.3 (2002 年)、A/AC.109/2004/L.3 (2003 年)、A/AC.109/2005/L.3 (2004 年)、A/AC.109/2006/L.3 (2005 年) 和 A/AC.109/2007/L.3 (2006 年)。

B. 特别委员会采取的行动

61. 特别委员会在 2007 年 2 月 22 日第 1 次会议上，通过了有关主席提出的工作安排的建议 (见 A/AC.109/2007/L.2)，决定酌情审议题为“特别委员会 2006 年 6 月 12 日关于波多黎各的决定”的项目，并在全体会议上进行审议。

62. 在 2007 年 6 月 5 日和 14 日第 3 次和第 4 次会议上，特别委员会主席提请各位注意一些组织的来文，其中要求委员会听取它们关于波多黎各的意见。特别委员会在这两次会议上同意接受上述要求，并在第 5 次和第 6 次会议上听取了一些有关组织代表的发言 (见 A/AC.109/2007/SR.5 和 6)。

63. 在 6 月 14 日第 5 次会议上，古巴代表同时代表委内瑞拉玻利瓦尔共和国介绍了决议草案 A/AC.109/2007/L.7。

64. 在 6 月 14 日第六次会议上，在圣卢西亚 (代表不结盟国家运动)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、阿拉伯叙利亚共和国和伊朗伊斯兰共和国代表发言后，特别委员会未经表决通过了决议草案 A/AC.109/2006/L.7。在同一次会议上，古巴和尼加拉瓜的代表也发了言。

C. 大会采取的行动

65. 大会第六十二届会议期间没有任何关于这一问题的决议草案向大会提出，供其采取行动。
